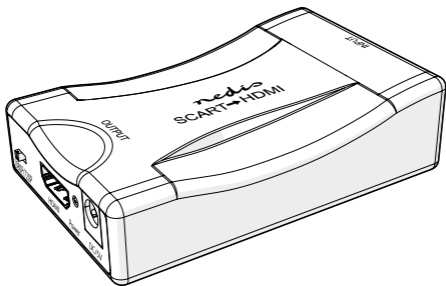


nedis

HDMI™ Converter

SCART ➔ HDMI

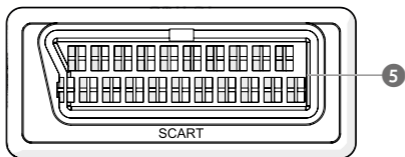
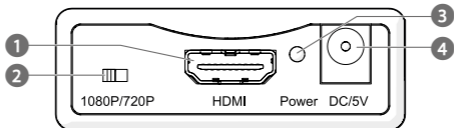
VCON3463BK



ned.is/vcon3463bk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	6
FR	Guide de démarrage rapide	8
NL	Snelstartgids	10
IT	Guida rapida all'avvio	13
ES	Guía de inicio rápido	15
PT	Guia de iniciação rápida	17
SV	Snabbstartsguide	19
FI	Pika-aloitusopas	22
NO	Hurtigguide	24
DA	Vejledning til hurtig start	26
HU	Gyors beüzemelési útmutató	28
PL	Przewodnik Szybki start	30
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	33
SK	Rýchly návod	35
CS	Rychlý návod	37
RO	Ghid rapid de inițiere	39

A



HDMI™ Converter**VCON3463BK**

For more information see the extended manual online:
ned.is/vcon3463bk

Intended use

The VCON3463BK is an SCART to HDMI converter.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	HDMI™ Converter
Article number	VCON3463BK
Dimensions (w x h x d)	58.4 x 25 x 88.5 mm
Weight	60 g
USB power cable output	5 VDC ; 1 A
Max working current	350 mA
SCART input	PAL, NTSC3.58 NTSC4.43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI output	1080p / 720p
Max HDMI output cable length	≤ 7 m AWG26 HDMI standard cable
Max SCART input cable length	≤ 8 m AWG26 SCART standard cable
Operating temperature	-10 °C – 55 °C
Storage temperature	-20 °C – 60 °C
Operating humidity	10 - 90% RH (no condensation)
Storage humidity	5 - 95% RH (no condensation)

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | HDMI output ¹ | 4 | Power supply port ⁴ |
| 2 | Output resolution switch ² | 5 | SCART input ⁵ |
| 3 | Power indicator LED ³ | 6 | USB power cable ⁶ |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not use a damaged product.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not open the product.
- Keep the product out of reach from children.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Only handle the product with dry hands. Handling with wet hands might cause an electric shock.
- Unplug the product if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- Only use the provided power cable.

Installing the product

1. Plug a SCART cable (not included) from your source device into the SCART input.
 2. Plug an HDMI cable (not included) from the HDMI output **A 1** into your display.
 3. Plug the USB power cable **A 6** into the power supply port **A 4**.
 4. Insert **A 6** into the USB port of your TV or with a USB power adapter in a power outlet.
- i** The power indicator LED **A 3** lights up.

Using the product

- Use the output resolution switch to switch the output between 1080p and 720p.

DE

Kurzanleitung

HDMI™-Wandler

VCON3463BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/vcon3463bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der VCON3463BK ist ein SCART-zu-HDMI-Wandler.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	HDMI™-Wandler
Artikelnummer	VCON3463BK
Maße (b x h x t)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Gewicht	60 g
USB-Stromkabelausgang	5 VDC ; 1 A
Max. Betriebsstrom	350 mA
SCART Eingang	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI-Ausgang	1080p / 720p
Maximale Länge HDMI-Ausgangskabel	≤ 7 m AWG26 HDMI-Standardkabel
Maximale Länge SCART-Eingangskabel	≤ 8 m AWG26 SCART-Standardkabel

Betriebstemperatur	-10 °C – 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C – 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 - 90% rel. Feuchte (keine Kondensation)
Lagerfeuchtigkeit	5 - 95% rel. Feuchte (keine Kondensation)

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--|---|
| 1 HDMI-Ausgang ¹ | 4 Stromversorgungsanschluss ¹ |
| 2 Ausgabeeauflösungsschalter ¹ | 5 SCART Eingang ¹ |
| 3 Betriebsanzeige-LED ¹ | 6 USB-Stromkabel ¹ |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Fassen Sie das Produkt nur mit trockenen Händen an. Hantieren mit nassen Händen kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen wollen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromkabel.

Installation des Produits

1. Connectez un câble SCART (non fourni) à votre appareil source et à l'entrée SCART.
 2. Connectez un câble HDMI (non fourni) à l' sortie HDMI **A 1** et à votre appareil d'affichage.
 3. Insérez le câble USB **A 6** dans le port d'alimentation **A 4**.
 4. Insérez **A 6** dans le port USB de votre appareil télévisé ou avec un adaptateur USB dans une prise murale.
- i** L'indicateur d'alimentation **A 3** s'allume.

Verwenden des Produkts

- Utilisez le commutateur de sortie pour passer entre 1080p et 720p.

FR

Guide de démarrage rapide

Convertisseur HDMI™

VCON3463BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/vcon3463bk

Utilisation prévue

Le VCON3463BK est un convertisseur PÉritel vers HDMI.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Convertisseur HDMI™
Article numéro	VCON3463BK
Dimensions (l x h x p)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Poids	60 g

Sortie pour câble d'alimentation USB	5 VDC ; 1 A
Courant de fonctionnement maxi	350 mA
Entrée péritel	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Sortie HDMI	1080p / 720p
Longueur maximale du câble de sortie HDMI	Câble standard HDMI AWG26 ≤ 7 m
Longueur maximale du câble d'entrée Péritel	Câble standard Péritel AWG26 ≤ 8 m
Température fonctionnement	-10 °C – 55 °C
Température de stockage	-20 °C – 60 °C
Humidité en fonctionnement	10 - 90 % HR (sans condensation)
Humidité de stockage	5 - 95 % HR (sans condensation)

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Sortie HDMI | 3 | Voyant LED d'alimentation |
| 2 | Commutateur de résolution de sortie | 4 | Port d'alimentation |
| | | 5 | Entrée péritel |
| | | 6 | Câble d'alimentation USB |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas installer ou utiliser un appareil endommagé.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.

- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas ouvrir le produit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Manipulez le produit uniquement avec des mains sèches. La manipulation avec des mains mouillées peut provoquer un choc électrique.
- Débranchez le produit si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni.

Installer le produit

1. Branchez un câble Périitel (non inclus) depuis votre appareil source sur l'entrée Périitel .
 2. Branchez un câble HDMI (non inclus) depuis la sortie HDMI **A 1** sur votre écran.
 3. Branchez le câble d'alimentation USB **A 6** dans le port d'alimentation **A 4** .
 4. Insérez **A 6** dans le port USB de votre téléviseur ou avec un adaptateur secteur USB dans une prise de courant.
- i** Le voyant LED d'alimentation **A 3** s'allume.

Utiliser le produit

- Utilisez le commutateur de résolution de sortie pour commuter la sortie entre 1080p et 720p.

NL

Snelstartgids

HDMI™-omvormer

VCON3463BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/vcon3463bk

Bedoeld gebruik

De VCON3463BK is een SCART naar HDMI-omvormer.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	HDMI™-omvormer
Artikelnummer	VCON3463BK
Afmetingen (b x h x d)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Gewicht	60 g
Uitgang USB-stroomkabel	5 VDC ; 1 A
Maximale werkstroom	350 mA
SCART-ingang	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI uitgang	1080p / 720p
Maximale lengte van de HDMI-uitgangskabel	≤ 7 m AWG26 HDMI standaardkabel
Maximale lengte van de SCART-ingangskabel	≤ 8 m AWG26 SCART standaardkabel
Bedrijfstemperatuur	-10 °C – 55 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C – 60 °C
Operationele vochtigheid	10 - 90% RH (geen condensatie)
Opslagvochtigheid	5 - 95% RH (geen condensatie)

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)


- 1 HDMI uitgang
- 2 Schakelaar voor uitgangresolutie
- 3 Voedingsindicatie LED
- 4 Voedingspoort
- 5 SCART-ingang
- 6 USB-stroomkabel

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Open het product niet.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Raak het product alleen met droge handen aan. Aanraken met natte handen kan een elektrische schok veroorzaken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.

Het product installeren

1. Sluit een SCART-kabel (niet meegeleverd) van uw bron-apparaat aan op de SCART-ingang .
 2. Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) van de HDMI-uitgang **A 1** aan op uw display.
 3. Steek de USB-stroomkabel **A 6** in de voedingspoort **A 4** .
 4. Steek **A 6** in de USB-poort van uw tv of met een USB-stroomadapter in een stopcontact.
-  Het stroomindicatorlampje **A 3** gaat branden.

Het product gebruiken

- Gebruik de uitgangsverresolutie schakelaar om de uitgang te schakelen tussen 1080p en 720p.

Convertitore HDMI™**VCON3463BK**

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/vcon3463bk

Uso previsto

VCON3463BK è un convertitore da SCART a HDMI.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Convertitore HDMI™
Numero articolo	VCON3463BK
Dimensioni (l x a x p)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g
Uscita del cavo di alimentazione USB	5 VDC ; 1 A
Corrente max. d'esercizio	350 mA
Ingresso SCART	PAL, NTSC3.58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Uscita HDMI	1080p / 720p
Lunghezza massima del cavo di uscita HDMI	≤ 7 m AWG26 cavo standard HDMI
Lunghezza massima del cavo di ingresso SCART	≤ 8 m AWG26 cavo standard SCART
Temperatura di funzionamento	-10 °C – 55 °C
Temperatura di conservazione	-20 °C – 60 °C
Umidità d'esercizio	10 - 90% RH (senza condensa)
Umidità di stoccaggio	5 - 95% RH (senza condensa)

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Uscita HDMI ¹ | 4 | Porta di alimentazione ⁴ |
| 2 | Interruttore risoluzione in uscita ² | 5 | Ingresso SCART ⁵ |
| 3 | Spia LED di alimentazione ³ | 6 | Cavo di alimentazione USB ⁶ |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non aprire il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Maneggiare il prodotto solo con le mani asciutte. Se viene maneggiato con le mani bagnate può causare scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto se non si intende utilizzarlo per un periodo prolungato di tempo.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione.

Installazione del prodotto

1. Inserire un cavo SCART (non incluso) dal dispositivo sorgente all'ingresso SCART.
 2. Inserire un cavo HDMI (non incluso) dall'uscita HDMI **A 1** nel proprio display.
 3. Collegare il cavo di alimentazione USB **A 6** alla porta di alimentazione **A 4**.
 4. Inserire **A 6** nella porta USB della propria TV o in un'uscita di alimentazione servendosi di un adattatore USB.
- i** La spia LED di alimentazione **A 3** si accende.

Utilizzo del prodotto

- Utilizzare l'interruttore della risoluzione di uscita per cambiare l'uscita fra 1080p e 720p.

ES

Guía de inicio rápido

Convertidor HDMI™

VCON3463BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/vcon3463bk

Uso previsto por el fabricante

VCON3463BK es un convertidor de SCART a HDMI.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Convertidor HDMI™
Número de artículo	VCON3463BK
Dimensiones (an. x al. x fo.)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g
Toma de cable de alimentación USB	5 VDC ; 1 A
Corriente de trabajo máxima	350 mA
Entrada SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Salida HDMI	1080p / 720p
Longitud del cable de salida HDMI máx.	Cable estándar HDMI de ≤7 m AWG26

Longitud del cable de entrada SCART máx.	Cable estándar SCART de ≤8 m AWG26
Temperatura de funcionamiento	-10 °C - 55 °C
Temperatura de almacenaje	-20 °C - 60 °C
Humedad de funcionamiento	10 - 90% HR (sin condensación)
Humedad de almacenamiento	5 - 95% HR (sin condensación)

Partes principales (imagen A)

- | | |
|--|---|
| 1 Salida HDMI | 4 Puerto del suministro de corriente |
| 2 Interruptor de resolución de salida | 5 Entrada SCART |
| 3 Indicador LED de alimentación | 6 Cable de alimentación USB |

Instrucciones de seguridad

A ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Nunca utilice un producto dañado.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Coloque el producto en una superficie estable y plana.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No abra el producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Maneje el producto solo con las manos secas. Tocar con las manos húmedas puede causar una descarga eléctrica.
- Desenchufe el producto si no tiene previsto utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado.

Cómo instalar el producto

1. Enchufe un cable SCART (no incluido) desde su dispositivo fuente a la entrada SCART .
 2. Enchufe un cable HDMI (no incluido) desde la salida HDMI **A 1** a su pantalla.
 3. Enchufe el cable de alimentación USB **A 6** al puerto de alimentación eléctrica **A 4** .
 4. Introduzca **A 6** en el puerto USB de su televisor o, con ayuda de un adaptador de alimentación, en una toma de corriente.
- i** El indicador LED de encendido **A 3** se ilumina.

Uso del producto

- Utilice el interruptor de resolución de salida para alternar la salida entre 1080p y 720p.

PT

Guia de iniciação rápida

Conversor HDMI™

VCON3463BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/vcon3463bk

Utilização prevista

O VCON3463BK é um conversor SCART para HDMI.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Producto	Conversor HDMI™
Número de artigo	VCON3463BK
Dimensões (l x a X p)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g

Saída cabo de alimentação USB	5 VDC ; 1 A
Corrente de funcionamento máx.	350 mA
Entrada SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Saída HDMI	1080p / 720p
Comprimento máximo do cabo de saída HDMI	Cabo HDMI standard ≤ 7 m AWG26
Comprimento máximo do cabo de entrada SCART	Cabo SCART standard ≤ 8 m AWG26
Temperatura de funcionamento	-10 °C – 55 °C
Temperatura de armazenamento	-20 °C – 60 °C
Humidade de funcionamento	10 - 90% HR (sem condensação)
Humidade de armazenamento	5 - 95% HR (sem condensação)

Peças principais (imagem A)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1 Saída HDMI | 4 Porta de alimentação |
| 2 Interruptor de resolução de saída | 5 Entrada SCART |
| 3 LED indicador de corrente | 6 Cabo de alimentação USB |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize um produto danificado.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não abra o produto.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Apenas manuseie o produto com as mãos secas. O manuseamento com as mãos húmidas pode provocar choque elétrico.
- Desligue o produto caso preveja não utilizar o produto durante um período prolongado.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.

Instalação do produto

1. Ligue um cabo SCART (não incluído) do seu dispositivo fonte à entrada SCART .
 2. Ligue um cabo HDMI (não incluído) da saída HDMI **A 1** ao seu monitor.
 3. Ligue o cabo de alimentação USB **A 6** na porta da fonte de alimentação **A 4**.
 4. Insira **A 6** na porta USB do seu televisor ou numa tomada elétrica com um adaptador de cabo USB.
- i** O LED indicador de potência correspondente **A 3** acende.

Utilização do produto

- Utilize o interruptor de resolução de saída para alternar a saída entre 1080p e 720p.

SV

Snabbstartsguide

HDMI™-omvandlare

VCON3463BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/vcon3463bk

Avsedd användning

VCON3463BK är en SCART till HDMI-omvandlare.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	HDMI™-omvandlare
Artikelnummer	VCON3463BK
Dimensioner (b x h x d)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Vikt	60 g
USB-strömkabelutgång	5 VDC ; 1 A
Max strömförbrukning	350 mA
SCART-ingång	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI-utgång	1080p / 720p
Max kabellängd för HDMI-utgång	≤ 7 m AWG26 HDMI standardkabel
Max kabellängd för SCART-ingång	≤ 8 m AWG26 SCART standardkabel
Arbetstemperatur	-10 °C–55 °C
Lagringstemperatur	-20 °C–60 °C
Fuktighet vid användning	10 - 90 % RH (icke kondenserande)
Fuktighet vid förvaring	5 - 95 % RH (icke kondenserande)

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1 HDMI-utgång | 4 Kraftförsörjningsport |
| 2 Väljare för utgångsupplösning | 5 SCART-ingång |
| 3 LED-strömindikator | 6 USB-kraftkabel |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte en skadad produkt.

- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Placera produkten på en stabil och plan yta.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Öppna inte produkten.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Hantera produkten med endast torra händer. Hantering med våta händer kan resultera i elchock.
- Koppla bort produkten om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.
- Använd endast den medföljande nätsladden.

Installera produkten

1. Anslut en SCART-kabel (medföljer ej) från din källanhet till SCART-ingången .
 2. Anslut en HDMI-kabel (medföljer ej) från HDMI-utgången **A 1** till din display.
 3. Anslut USB-nätsladden **A 6** till eluttaget **A 4**.
 4. För in **A 6** i din TV:s USB-port eller med en USB-strömadapter i ett vägguttag.
- i** Kraftindikerings-LED-lampan **A 3** tänds.

Att använda produkten

- Använd väljaren för utgångsupplösning för att växla utgången mellan 1080p och 720p.

HDMI™-muunnin**VCON3463BK**

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/vcon3463bk

Käyttötarkoitus

VCON3463BK on SCART–HDMI-muunnin.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	HDMI™-muunnin
Tuotenro	VCON3463BK
Mitat (l x k x s)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Paino	60 g
USB-virtajohdon lähtöteho	5 VDC ; 1 A
Käyttövirta enintään	350 mA
SCART-tulo	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI-lähtö	1080p / 720p
HDMI-lähtökaapelin pituus enintään	≤ 7 m AWG26 HDMI -vakiokaapeli
SCART-tulokaapelin pituus enintään	≤ 8 m AWG26 SCART -vakiokaapeli
Käyttölämpötila	-10 °C – 55 °C
Säilytyslämpötila	-20 °C – 60 °C
Käyttökosteus	10–90 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)

Varastointikosteus	5–95 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)
--------------------	--

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1 HDMI-lähtö | 4 Virtaportti |
| 2 Lähtöresoluution kytkin | 5 SCART-tulo |
| 3 Virran LED-merkkivalo | 6 USB-virtajohto |

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä avaa tuotetta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Käsittele tuotetta vain kuivin käsin. Tuotteen käsittely märin käsin voi aiheuttaa sähköiskun.
- Irrota tuote pistorasiasta, jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa.

Tuotteen asentaminen

1. Kytke SCART-kaapeli (ei sisälly toimitukseen) lähdelaitteestasi SCART-tuloon .
 2. Liitä HDMI-kaapeli (ei sisälly toimitukseen) HDMI-lähdöstä **A 1** näyttöön.
 3. Kytke USB-virtajohto **A 6** virransyöttöporttiin **A 4** .
 4. Liitä virtajohto **A 6** televisiosi USB-porttiin tai USB-virtasovittimella pistorasiaan.
- i** Virran LED-merkkivalo **A 3** syttyy.

Tuotteen käyttäminen

- Käytä lähtöresoluution kytkintä vaihtaaksesi lähtöä välillä 1080p ja 720p.

NO

Hurtigguide

HDMI™-konverter

VCON3463BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/vcon3463bk

Tiltenkt bruk

VCON3463BK er en SCART til HDMI-konverter.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-konverter
Artikkelnummer	VCON3463BK
Dimensjoner (b x d x h)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Vekt	60 g
Utgang for USB-strømkabel	5 VDC ; 1 A
Maks. arbeidsstrøm	350 mA
SCART-inngang	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI-utgang	1080p / 720p
Maks kabellengde for HDMI-utgang	≤ 7 m AWG26 HDMI-standardkabel
Maks kabellengde for SCART-inngang	≤ 8 m AWG26 SCART-standardkabel

Driftstemperatur	-10 °C – 55 °C
Oppbevaringstemperatur	-20 °C – 60 °C
Driftsfuktighet	10 - 90% RH (ingen kondens)
Fuktighet ved oppbevaring	5 - 95% RH (ingen kondens)

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 HDMI-utgang | 4 Strømforsyningsport |
| 2 Bryter for utgangsopløsning | 5 SCART-inngang |
| 3 Strømindikatorlys | 6 USB-strømkabel |

Sikkerhetsinstruksjoner

A ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk et skadet/ødelagt produkt.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke åpne produktet.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Produktet skal bare håndteres med tørre hender. Håndtering med våte hender kan føre til elektrisk støt.
- Koble fra produktet hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Bruk kun strømkablen som fulgte med.

Installasjon av produktet

1. Sett en SCART-kabel (ikke inkludert) fra kildeenheten inn i SCART-inngangen .
2. Sett en HDMI-kabel (ikke inkludert) fra HDMI-utgangen **A 1** inn i skjermen.
3. Plugg USB-kabelen **A 6** inn i strømforsyningsporten **A 4** .

4. Plugg **A 6** i USB-porten på TV-en, eller med en USB-strømadapter i et strømuttak.
i Strømindikatorlyset **A 3** tennes.

Bruk av produktet

- Bruk bryteren for utgangsopløsning til å bytte utgangen mellom 1080 p og 720 p.

DA

Vejledning til hurtig start

HDMI™-konverteringsenhet VCON3463BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/vcon3463bk

Tilsigtet bruk

VCON3463BK er en SCART til HDMI-konverteringsenhet.

Produktet er kun beregnet til indendørs bruk.

Dette produkt er ikke beregnet til profesjonell bruk.

Enhver modifisering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-konverteringsenhet
Varenummer	VCON3463BK
Mål (b x h x d)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Vægt	60 g
Udgang til USB-strømkabel	5 VDC ; 1 A
Maks. driftsstrøm	350 mA
SCART-input	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI-output	1080p / 720p

Maks. længde af HDMI-outputkabel	≤ 7 m AWG26 HDMI-standardkabel
Maks. længde af SCART-inputkabel	≤ 8 m AWG26 SCART-standardkabel
Driftstemperatur	-10 °C til 55 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C
Driftsfugtighed	10 - 90% RH (ingen kondensering)
Opbevaringsfugtighed	5 - 95% RH (ingen kondensering)

Hoveddele (billede A)

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 HDMI-output [†] | 4 Strømforsyningsport [†] |
| 2 Output-opløsningskontakt [†] | 5 SCART-input [†] |
| 3 Strømindikator LED [†] | 6 USB-strømkabel [†] |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Anvend ikke et beskadiget produkt.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Åbn ikke produktet.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Produktet må kun håndteres med tørre hænder. Hvis det håndteres med våde hænder, kan det medføre elektrisk stød.
- Frakobl produktet, hvis du ikke har tænkt dig at bruge produktet i en længere periode.
- Brug kun det medfølgende strømkabel.

Installation af produktet

1. Sæt et SCART-kabel (medfølger ikke) fra din kildeenhed ind i SCART-inputtet .
 2. Sæt et HDMI-kabel (medfølger ikke) fra HDMI-outputtet **A 1** ind i dit display.
 3. Slut USB-strømkablet **A 6** til strømforsyningsporten **A 4** .
 4. Indsæt **A 6** i USB-porten på dit TV eller med en USB-strømadapter til et strømstik.
- i** Strømindikator-LED'en **A 3** lyser.

Brug af produktet

- Brug output-opløsningskontakten til at skifte outputtet mellem 1080p og 720p.

HU

Gyors beüzemelési útmutató

HDMI™ átalakító

VCON3463BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/vcon3463bk

Tervezett felhasználás

A VCON3463BK egy SCART-HDMI átalakító.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	HDMI™ átalakító
Cikkszám	VCON3463BK
Méretetek (sz x mé x ma)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Súly	60 g
USB tápkábel teljesítménye	5 VDC ; 1 A

Maximális üzemi áramerősség	350 mA
SCART bemenet	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
HDMI kimenet	1080p / 720p
HDMI kimeneti kábel maximális hosszúsága	≤ 7 m-es AWG26 HDMI szabványú kábel
SCART bemeneti kábel maximális hosszúsága	≤ 8 m-es AWG26 SCART szabványú kábel
Üzemi hőmérséklet	-10–55 °C
Tárolási hőmérséklet	-20–60 °C
Üzemi páratartalom	10–90% r. p. (páralecsapódás nélkül)
Tárolási páratartalom	5–95% r. p. (páralecsapódás nélkül)

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 HDMI kimenet ¹ | 4 Tápcsatlakozó port ¹ |
| 2 Kimeneti felbontás kapcsoló ¹ | 5 SCART bemenet ¹ |
| 3 Működésjelző LED ¹ | 6 USB tápkábel ¹ |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Sérült terméket ne használjon.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne nyissa ki a terméket.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.

- Csak száraz kézzel érjen a termékhez. Ha nedves kézzel ér hozzá, áramütést szenvedhet.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- Csak a gyártó által biztosított tápkábelt használja.

A termék beüzemelése

1. A forráskészülékből dugjon be egy SCART kábelt (nem tartozék) a SCART bemenetbe .
 2. Dugjon be egy HDMI kábelt (nem tartozék) a HDMI kimenetből **A 1** a kijelzőbe.
 3. Dugja be az USB tápkábelt **A 6** a tápegység bemenetébe **A 4**.
 4. Dugja be az **A 6** elemet a TV-készülék USB bemenetébe vagy egy USB tápkábellel egy hálózati csatlakozóaljzatba.
- i** Az áramellátást jelző LED **A 3** világítani kezd.

A termék használata

- A kimenet 1080p és 720p közötti átváltásához használja a kimeneti felbontás kapcsolót .

PL

Przewodnik Szybki start

Konwerter HDMI™

VCON3463BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/vcon3463bk

Przeznaczenie

VCON3463BK to konwerter sygnału SCART na HDMI.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Konwerter HDMI™
Numer katalogowy	VCON3463BK
Wymiary (sz. x wys. x gł.)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Waga	60 g
Wyjście kabla zasilającego USB	5 VDC ; 1 A
Maksymalne natężenie robocze	350 mA
Wejście SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Wyjście HDMI	1080p / 720p
Maks. długość kabla wyjściowego HDMI	≤ 7 m AWG26 standardowy kabel HDMI
Maks. długość kabla wejściowego SCART	≤ 8 m AWG26 standardowy kabel SCART
Temperatura robocza	-10°C – 55°C
Temperatura przechowywania	-20°C – 60°C
Wilgotność środowiska pracy	10 - 90% RH (bez kondensacji)
Wilgotność przechowywania	5 - 95% RH (bez kondensacji)

Główne części (rysunek A)

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 Wyjście HDMI | 3 LEDowy wskaźnik zasilania |
| 2 Przełącznik rozdzielczości wyjściowej | 4 Przyłącze zasilania |
| | 5 Wejście SCART |
| | 6 Kabel zasilający USB |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Produktu nie wolno otwierać.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Produktu należy dotykać wyłącznie suchymi dłońmi. Dotykane mokrymi dłońmi może spowodować porażenie prądem.
- Odłączyć produkt, jeśli nie zamierza się korzystać z niego przez dłuższy czas.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.

Instalowanie produktu

1. Poprowadzić kabel SCART (brak w zestawie) od urządzenia źródłowego do wejścia SCART .
 2. Poprowadzić kabel HDMI (brak w zestawie) od wyjścia HDMI **A 1** do wyświetlacza.
 3. Podłącz kabel zasilający USB **A 6** do gniazda zasilania **A 4** .
 4. Włóż **A 6** do gniazda USB telewizora lub za pomocą zasilacza USB do gniazdka elektrycznego.
- i** Zaświeci się wskaźnik zasilania LED **A 3** .

Użytkowanie produktu

- Przełącznik rozdzielczości wyjściowej służy do przełączania wyjścia między 1080p a 720p.

Μετατροπέας σήματος HDMI™ VCON3463BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/vcon3463bk

Προοριζόμενη χρήση

Το VCON3463BK είναι ένας μετατροπέας SCART σε HDMI.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Μετατροπέας σήματος HDMI™
Αριθμός είδους	VCON3463BK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Βάρος	60 g
Έξοδος καλώδιο ρεύματος USB	5 VDC ; 1 A
Μέγιστο ρεύμα λειτουργίας	350 mA
Είσοδος SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Έξοδος HDMI	1080p / 720p
Μεγ. μήκος καλωδίου HDMI εξόδου	≤ 7 μ AWG26 HDMI τυποποιημένο καλώδιο
Μεγ. μήκος καλωδίου SCART εισόδου	≤ 8 μ AWG26 SCART τυποποιημένο καλώδιο
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C – 55 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C – 60 °C
Υγρασία λειτουργίας	10 - 90% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Υγρασία αποθήκευσης	5 - 95% RH (χωρίς συμπύκνωση)

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Έξοδος HDMI | 4 Θύρα τροφοδοσίας ρεύματος |
| 2 Διακόπτης ανάλυσης εξόδου | 5 Είσοδος SCART |
| 3 LED ένδειξη ισχύος | 6 USB καλώδιο ρεύματος |

Οδηγίες ασφάλειας

A ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν με βλάβη.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τσαντάγματα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Χειριστείτε το προϊόν μόνο με στεγνά χέρια. Ο χειρισμός με βρεγμένα χέρια μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν αν δεν θα το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.

Εγκατάσταση του προϊόντος

1. Συνδέστε ένα καλώδιο SCART (δεν περιλαμβάνεται) από την συσκευή σας σε μία είσοδο SCART .
 2. Συνδέστε ένα HDMI καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται) από την έξοδο HDMI **A 1** στην οθόνη σας.
 3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος USB **A 6** στην θύρα παροχής ισχύος **A 4** .
 4. Εισάγετε **A 6** στην θύρα USB της τηλεόρασης σας ή με ένα προσαρμογέα USB σε μία πρίζα.
- i** Φωτίζεται η ένδειξη LED ισχύος **A 3** .

Χρήση το προϊόντος

- Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη ανάλυσης εξόδου για να αλλάξετε την έξοδο ανάμεσα σε 1080p και 720p.

SK

Rýchly návod

Prevodník HDMI™

VCON3463BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode
online:ned.is/vcon3463bk

Určené použitie

VCON3463BK je prevodník z konektora SCART na konektor HDMI.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Prevodník HDMI™
Číslo výrobku	VCON3463BK
Rozmery (š x v x h)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Hmotnosť	60 g
Výstup napájacieho kábla USB	5 VDC ; 1 A
Maximálny pracovný prúd	350 mA
Vstup SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Výstup HDMI	1080p / 720p
Maximálna dĺžka výstupného kábla HDMI	≤ 7 m AWG26 HDMI - štandardný kábel
Maximálna dĺžka vstupného kábla SCART	≤ 8 m AWG26 SCART - štandardný kábel

Prevádzková teplota	-10 °C – 55 °C
Teplota skladovania	-20 °C – 60 °C
Prevádzková vlhkosť	10 - 90 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)
Vlhkosť pri skladovaní	5 - 95 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1 Výstup HDMI | 4 Napájací port |
| 2 Prepínač výstupného rozlíšenia | 5 Vstup SCART |
| 3 LED indikátor napájania | 6 Napájací kábel USB |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok neotvárajte.
- Výrobok udržujte mimo dosahu detí.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- S výrobkom manipulujte len suchými rukami. Manipulácia mokkými rukami by mohla spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.
- Odpojte výrobok, ak ho neplánujete použiť dlhší čas.
- Používajte len dodaný napájací kábel.

Inštalácia výrobku

1. Pripojte kábel SCART (nie je súčasťou dodávky) z vášho zdrojového zariadenia do vstupu SCART .
 2. Pripojte kábel HDMI (nie je súčasťou dodávky) z výstupu HDMI **A 1** do zobrazovacieho panela.
 3. Napájací kábel USB **A 6** pripojte k napájacímu portu **A 4** .
 4. Pripojte **A 6** k portu USB vášho TV prijímača alebo použite napájací adaptér USB v elektrickej zásuvke.
- i** Rozsvieti sa LED indikátor napájania **A 3** .

Používanie výrobku

- Pomocou prepínača výstupného rozlíšenia prepnete výstup medzi 1080p a 720p.

CS

Rychlý návod

Převodník HDMI™

VCON3463BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/vcon3463bk

Zamýšlené použití

VCON3463BK je převodník SCART na HDMI.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Převodník HDMI™
Číslo položky	VCON3463BK
Rozměry (š x v x h)	58,4 × 25 × 88,5 mm
Hmotnost	60 g

Výstup napájecího USB kabelu	5 VDC ; 1 A
Max. pracovní proud	350 mA
Vstup SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Výstup HDMI	1080p / 720p
Max. délka výstupního kabelu HDMI	≤ 7 m AWG26 standardní kabel HDMI
Max. délka vstupního kabelu SCART	≤ 8 m AWG26 standardní kabel SCART
Provozní teplota	-10 °C až 55 °C
Skladovací teplota	-20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10–90 % RH (bez kondenzace)
Skladovací vlhkost	5–95 % RH (bez kondenzace)

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Výstup HDMI | 4 Konektor napájecího zdroje |
| 2 Přepínač výstupního rozlišení | 5 Vstup SCART |
| 3 LED ukazatel napájení | 6 Napájecí USB kabel |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- Zabráňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nesnažte se výrobek otevřít.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- S výrobkem manipulujte vždy pouze suchýma rukama. Manipulace s mokřýma rukama by mohla způsobit poranění elektrický proudem.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí kabel.

Instalace výrobku

1. Zapojte kabel SCART (není součástí) ze svého zdrojového zařízení do vstupu SCART.
 2. Zapojte kabel HDMI (není součástí) z výstupu HDMI **A 1** do displeje.
 3. Napájecí USB kabel **A 6** zapojte do napájecího konektoru **A 4**.
 4. **A 6** zasuněte do portu USB vašeho televizoru nebo přes napájecí adaptér USB do síťové zásuvky.
- i** Rozsvítí se LED ukazatele napájení **A 3**.

Použití výrobku

- Přepínačem výstupního rozlišení přepínáte výstup mezi 1080p a 720p.

RO

Ghid rapid de inițiere

Convertor HDMI™

VCON3463BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/vcon3463bk

Utilizare preconizată

VCON3463BK este un convertor SCART la HDMI.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Convertor HDMI™
Numărul articolului	VCON3463BK
Dimensiuni (l x î x a)	58,4 x 25 x 88,5 mm
Greutate	60 g
Ieșire cablu de alimentare USB	5 VDC ; 1 A
Curent de lucru maxim	350 mA
Intrare SCART	PAL, NTSC3,58 NTSC4,43 SECAM, PAL/M, PAL/N
Ieșire HDMI	1080p / 720p
Lungimea maximă a cablului de ieșire HDMI	≤ 7 m AWG26 cablu standard HDMI
Lungimea maximă a cablului de intrare SCART	≤ 8 m AWG26 cablu standard SCART
Temperatură de funcționare	-10 °C – 55 °C
Temperatură de depozitare	-20 °C – 60 °C
Umiditate de funcționare	10 - 90% RH (fără condensare)
Umiditate de depozitare	5 - 95% RH (fără condensare)

Piese principale (imagine A)

- | | |
|---|--|
| 1 Ieșire HDMI ¹ | 4 Port alimentare electrică ⁴ |
| 2 Comutator rezoluție ieșire ² | 5 Intrare SCART ⁵ |
| 3 LED indicator de putere ³ | 6 Cablu de alimentare USB ⁶ |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți un produs avariat.

- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu deschideți produsul.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Manevrați produsul exclusiv cu mâinile uscate. Manevrarea cu mâinile ude poate produce electrocutare.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare dacă nu intenționați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Folosiți numai cablul de alimentare furnizat.

Instalarea produsului

1. Conectați un cablu SCART (nu este inclus) de la dispozitivul sursă la intrarea SCART .
 2. Conectați un cablu HDMI (nu este inclus) de la ieșirea HDMI **A 1** la afișaj.
 3. Conectați cablul de alimentare USB **A 6** în portul de alimentare electrică **A 4** .
 4. Introduceți **A 6** în portul USB al televizorului sau cu un adaptor electric USB într-o priză electrică.
- i** LED-ul indicator de alimentare electrică **A 3** se aprinde.

Utilizarea produsului

- Folosiți comutatorul rezoluție ieșire pentru comutarea ieșirii între 1080p și 720p.

